

# ORIGINAL™ SERIES SÉRIE ORIGINALE™

Warranty | Installation | Maintenance  
Garantie | Installation | Entretien

## 35 ANS DE GARANTIE

### INFINIMENT DURABLE!

Nous vous remercions d'avoir choisi un plancher de bois franc Préverco. Vous avez choisi un produit de première qualité fabriqué avec le plus grand soin afin de répondre aux besoins et aux exigences de la vie de tous les jours.

La finition révolutionnaire Sigma<sup>MC</sup> est composée d'oxyde d'aluminium et de nanoparticules. Elle est renforcée par un procédé exclusif à Préverco Inc. qui rend votre plancher de bois franc préverci extrêmement résistant à l'usure! Les planchers au fini Sigma<sup>MC</sup> vous sont offerts avec une garantie résidentielle de 35 ans, vous pouvez donc en apprécier leur richesse et leur beauté pendant de nombreuses années... Une garantie commerciale de 3 ans est également offerte en respectant certaines conditions (pour commerces à faible circulation seulement). Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle ou avec notre gérant de territoire pour enregistrer et faire pré approuvé votre projet.

Afin d'installer correctement votre nouveau plancher, d'en préserver son apparence et de connaître les conditions s'appliquant à votre garantie, **VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT DOCUMENT.**

### GARANTIE RÉSIDENTIELLE DE 35 ANS SUR LA FINITION SIGMA<sup>MC</sup>

Préverco Inc. garantit à l'acheteur initial les planchers au fini Sigma<sup>MC</sup> contre l'écaillage, le pelage et contre l'usure prématurée et ce, pour une période de 35 ans. Cette garantie est valide à compter de la date d'achat et en autant que le produit est soumis à un usage résidentiel normal ainsi qu'au programme préventif régulier recommandé par Préverco Inc.

• La présente garantie n'est pas transférable et s'applique seulement au propriétaire initial du plancher de bois franc.

• La garantie s'applique uniquement sur les produits de première qualité.

• Une preuve d'achat et/ou une copie de la facture originale sont requises.

### GARANTIE COMMERCIALE DE 3 ANS (COMMERCES À FAIBLE CIRCULATION)

En vigueur pour le matériel manufacturé à compter du 10 mars 2003, une garantie de 3 ans contre l'usure s'appliquera sur les projets commerciaux à faible circulation. Cette garantie s'appliquera pour des installations dans des commerces tel que : magasins de vêtements, magasins de meubles, magasins à rayons, bureaux, cliniques, restaurants haut de gamme, etc.

Sont exclus de cette garantie commerciale: chaînes de restauration rapide, cinémas, etc.

Pour que cette garantie commerciale soit valide, toutes les installations doivent être conformes avec les instructions mentionnées dans notre brochure de garantie, d'installation et d'entretien. Finalement, toutes les conditions mentionnées pour notre garantie résidentielle de 35 ans doivent également être respectées afin que cette garantie commerciale soit valide.

Veillez consulter notre gérant de territoire pour obtenir tous les détails et afin que votre projet soit enregistré et pré approuvé.

Veillez consulter les sections subséquentes de ce dépliant afin d'obtenir toutes les informations concernant votre garantie.

### GARANTIE STRUCTURELLE (GRADE & MOULURAGE)

Préverco Inc. contrôle toutes les étapes de fabrication de ses planchers de bois franc du séchage jusqu'au vernissage. Les planchers de bois francs Préverco sont fabriqués selon des normes de qualité très sévères et inspectés rigoureusement à toutes les étapes de leur production.

Étant donné que le bois est un produit naturel, il peut présenter quelques imperfections (caractéristiques naturelles du bois). L'industrie juge comme acceptable une variation dans la qualité ne dépassant pas 5% de la quantité achetée. Préverco Inc. s'engage à remplacer le matériel excédant cette marge. Cependant, la responsabilité de Préverco Inc. se limite uniquement au remplacement du matériel et ne couvre pas les coûts de main-d'œuvre et de transport.

### NOTES IMPORTANTES À LIRE AVANT D'INSTALLER VOTRE PLANCHER DE BOIS FRANC

L'installateur et/ou le propriétaire assume l'entière responsabilité de l'inspection finale du plancher avant son installation. Il est important d'examiner attentivement la couleur, le grade, le fini ainsi que la qualité générale du plancher avant de l'installer. Vous devez inspecter votre plancher avant son installation.

Si le matériel présente des défauts inacceptables, **NE L'INSTALLEZ PAS.** Veuillez contacter immédiatement votre Détaillant / Distributeur local autorisé avant l'installation du plancher.

Une fois la planche installée, elle est considérée comme ayant été acceptée par l'installateur et/ou le propriétaire.

**Préverco Inc. N'ACCEPTERA AUCUNE RÉCLAMATION SUR LE MATÉRIEL DÉJÀ INSTALLÉ.**

## EXCLUSIONS DE GARANTIE

• La garantie de 35 ans s'applique seulement sur les planchers au fini Sigma<sup>MC</sup> manufacturés depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2003. La garantie de 25 ans s'applique seulement sur les planchers au fini Sigma<sup>MC</sup> manufacturés entre le 10 mars 2003 et le 30 juin 2007.

• La garantie commerciale de 3 ans contre l'usure s'applique sur tous les planchers Préverco manufacturés à compter du 10 mars 2003. Cette garantie commerciale s'applique uniquement sur les projets enregistrés et pré approuvés. Consulter votre gérant de territoire pour obtenir tous les détails.

• La surface montrant des signes d'usure doit être faiblement observable. Elle doit représenter environ 10% de la surface totale installée. Veuillez noter que la réduction du lustre n'est pas considérée comme étant de l'usure. La surface présentant des signes d'usure ne doit pas résulter d'un mauvais entretien, d'un accident ou de dommages causés par des objets pointus, tranchants ou par un impact.

• Préverco Inc. ne peut être tenu responsable des dommages pouvant être causés par l'eau, les marques de meubles, les désastres naturels, les insectes, les animaux domestiques ou les talons hauts ou toutes empreintes ou égratignures.

• Préverco Inc. n'acceptera aucune réclamation qui découle d'un non-respect des recommandations mentionnées dans ce document. Préverco Inc. ne peut donc être tenu responsable des dommages découlant d'une maintenance incorrecte, d'un non-respect des préparatifs requis, de mauvaises conditions d'entreposage, d'un entretien incorrect, de négligence, d'un usage anormal ou du non maintien d'un niveau d'humidité relative approprié.

• Préverco Inc. décline toute responsabilité lorsque ses produits sont installés dans un sous-sol, sur un plancher de béton ou dans une pièce chauffée par un système radiant.

• Aucun article communément appelé rustique (Grade «C»), seconde qualité, imparfait, spécial ou non standard, n'est couvert par cette garantie. Ce type de produit est vendu « tel quel ».

• Même si le fini Sigma<sup>MC</sup> des planchers Préverco aide grandement à les protéger contre la décoloration, Préverco Inc. ne peut garantir son fini contre la décoloration résultant d'une exposition aux rayons du soleil. Avec le temps, l'exposition normale aux rayons du soleil modifiera légèrement la teinte de tout plancher de bois franc. De temps à autre, remplacer les carpettes, car elles bloquent les rayons du soleil. Ceci est un processus normal et n'est pas dû à un défaut du produit. Le cerisier et le jatoba sont des essences sensibles aux rayons U.V et leurs couleurs fonceront rapidement avec le temps.

• Puisque le bois franc est un produit naturel, votre plancher continuera de se dilater et de se contracter selon les saisons et les cycles normaux de chauffage. En effet, même si votre plancher est bien installé, les planches peuvent s'écarter légèrement selon les diverses périodes de l'année. Ces légers écarts ne sont pas couverts par la garantie.

• Comme le bois est une matière naturelle et vivante qui continue de réagir à l'environnement ambiant, il est possible que certains facteurs (ex. : un taux d'humidité relative non-approprié, une mauvaise installation, une dérogation aux règles de manipulation, un manque d'acclimatation, etc.) puissent causer des fentes et/ou craques de certaines lames de votre plancher. Afin d'être couvertes par la garantie, les planches qui présenteraient des fentes et/ou craques doivent être visibles lors de l'installation et doivent être mises de côté afin d'être remplacées\*. Une fois installées, aucune garantie ne sera appliquée car les fentes et/ou craques peuvent résulter de divers facteurs externes totalement hors du contrôle du manufacturier. \*NOTE: Si le nombre dépasse 5% (normes de l'industrie).

• Il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer que les clous et les crampes sont bien enfoncées car l'effet de « fossettes » sur la face du bois n'est pas considéré comme un défaut de manufacture.

• Afin que votre garantie soit valide, vous devez avoir une copie de votre preuve d'achat et être le propriétaire initial du plancher.

• Avant l'installation de tout plancher de bois franc ou d'ingénierie, l'installateur doit s'assurer que le site du chantier et les sous-planchers sont conformes ou supérieurs à toutes les normes applicables stipulées dans la notice d'installation. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de défaillance provenant d'un défaut du sous-plancher, de la surface de pose ou du chantier lui-même.

## PROCESSUS DE RÉCLAMATION

### GARANTIE STRUCTURELLE (GRADE & MOULURAGE)

Si un doute survient quant à la qualité de la marchandise, veuillez contacter votre Détaillant / Distributeur local autorisé AVANT la pose du matériel dans les 30 jours suivant la date d'achat. Si le défaut n'est visible que lors de l'installation, veuillez cesser l'installation aussitôt que le défaut devient apparent et contactez votre Détaillant / Distributeur local autorisé afin que le matériel défectueux soit remplacé. Préverco Inc. remplacera le bois défectueux qui ne répond pas aux normes de qualité établies par l'industrie (plus de 5%) en autant que celui-ci ne soit pas installé.

### GARANTIE SUR LA FINITION

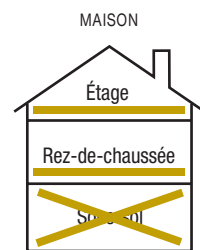
Faire parvenir à Préverco Inc. un avis de réclamation écrit, accompagné d'une copie de la preuve d'achat originale, dans les 35 ans suivant la date d'achat pour la garantie résidentielle et dans les 3 ans pour la garantie commerciale. Préverco Inc. se réserve une période de 30 jours suivant la réception de l'avis afin de pouvoir inspecter le produit. Pendant ce temps, aucune altération, remplacement ou réparations ne doivent être effectués, à défaut de quoi la présente garantie sera annulée. Préverco Inc. ne peut être tenu responsable des coûts indirects (main-d'œuvre, transport, etc.) pouvant découler d'une réclamation.

## MANUTENTION ET ENTREPOSAGE

Le bois franc est une matière vivante qui réagit aux différentes variations d'humidité relative. Le bois prend de l'expansion en été et rétrécit en hiver. Afin de minimiser l'expansion ou le rétrécissement de votre plancher de bois franc, il est recommandé de maintenir le taux d'humidité relative de votre demeure, bureau, chalet, maison secondaire, etc. (lieu où est installé le plancher) au taux d'humidité approprié pour votre région (entre 37% et 50%) en tout temps.

Votre Détaillant / Distributeur vous fournit des boîtes qui ont été entreposées dans un entrepôt chauffé et bien ventilé. C'est pourquoi il est important de ne pas transporter les boîtes sous la pluie ou dans des conditions d'humidité extrême et de ne pas les entreposer dans un endroit qui n'est pas chauffé et ventilé adéquatement.

## LIEUX DE POSE



Installation au rez-de-chaussée et à l'étage.

# Preverco

Hardwood Flooring  
Planchers de bois franc

## CONCERNANT L'INSTALLATION

• Afin d'assurer une installation correcte de ses produits, Préverco Inc. vous recommande de suivre les conseils mentionnés dans ce document que vous l'installez vous-même ou que vous recouriez aux services d'un installateur professionnel ou d'une entreprise d'installation autorisée.

• Préverco Inc. décline toute responsabilité en cas de piètre qualité de la pose de ses produits.

• Si le propriétaire engage une tierce personne pour l'installation de son plancher et qu'il ne peut être présent lors de la pose, le propriétaire se porte alors responsable du jugement de cette tierce personne. L'installateur devra être en mesure d'évaluer la qualité du bois (grade et moulurage) et d'agencer les couleurs selon les variations naturelles de l'essence choisie. Préverco Inc. ne peut être tenu responsable d'une erreur due au mauvais jugement de l'installateur.

• Il est de la responsabilité du propriétaire de s'assurer que le bois qui lui a été livré est bel et bien conforme à ce qui avait été commandé et choisi.

• L'installateur et/ou le propriétaire doit effectuer un tri raisonnable des lames et au besoin, omettre, placer à des endroits moins apparents ou recouper certaines lames qui présenteraient des défauts ou des variations de couleur plus importantes.

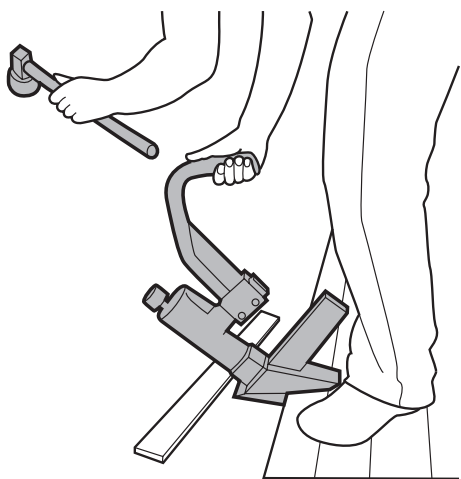
**NOTE:** La sélection d'agrafeuses tel que les cloueuses à bois franc varie selon les manufacturiers offrant aux consommateurs le choix entre les cloueuses manuelles ou pneumatiques (à l'air). Il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer que la crampe est bien enfoncée dans le plancher car l'effet de « fossettes » sur la face du bois n'est pas considéré comme un défaut de manufacture. Il est recommandé de tester quelques pièces ; les clouer et vérifier les extrémités où les planches de bois se rejoignent, spécialement pour les installations à un angle de 90 degrés d'un mur extérieur où la lumière du jour plombe directement sur le plancher.

• Vous devez prévoir une perte de matériel représentant 5% de la surface totale à couvrir, afin de tenir compte des variations dans la qualité du bois. L'utilisation de bois en pâte, bouche-pores ou teinture peut être requise pendant l'installation et est considérée comme une pratique standard dans l'industrie.

• En tout temps, si vous pensez que notre produit Préverco n'est pas conforme aux normes établies relativement au grade, à la largeur, à la teinture, au fini ou à la précision de la coupe de la languette et de la rainure, arrêtez l'installation.

## OUTILS NÉCESSAIRES

- Des clous spéciaux à plancher (clous ou crampes). Nous recommandons fortement l'usage de clous plutôt que de crampes pour obtenir des résultats optimaux lors de l'installation de votre plancher.
- Scie à onglet, circulaire ou égéine
- Papier ciré ou papier feutre (sous revêtement)
- Testeur d'humidité
- Couteaux à bois
- Marteau à bois franc (avec maillet de caoutchouc) (manuel ou pneumatique)
- Perceuse électrique et vis
- Marteau de menuisier et chasse-clou (punch)
- Ruban à mesurer
- Cordeau (chalk line)
- Clous de finition
- Pâte de bois



## PRÉPARATIFS

• Avant de faire l'installation, les joints de gypse doivent être tirés, le plancher de ciment coulé et le système de chauffage installé et fonctionnel. Le tout doit être sec. Vous devez vous assurer que la maison a été préalablement chauffée pendant une semaine à 22 °C (72 °F), avant l'installation de votre plancher. Veuillez noter que le béton doit avoir séché durant une période minimale de 30 jours avant l'installation.

• Il est préférable de laisser le bois s'acclimater à la maison dans la pièce où il sera installé et ce, pour une période minimale de 48 heures à un taux normal d'humidité relative.

### PRÉ REQUIS POUR LE SOUS-PLANCHER (INCLUANT PANNEAUX À COPEAUX ORIENTÉS - O.S.B.) :

• Comme ils sont cloués, les planchers de bois franc massif 19 mm (3/4") **doivent absolument être installés sur un sous-plancher.** Ils requièrent donc l'installation de panneaux de contre-plaqué ou de panneaux à copeaux orientés (O.S.B.) sur les solives. Il est important de ne pas utiliser de panneaux de rive pressée car cela viendrait annuler votre garantie. Si vous avez déjà un sous-plancher en rive pressée, vous devez installer un contre-plaqué d'au moins 1,6 cm (5/8") d'épaisseur avant d'installer votre plancher de bois franc.

Afin que votre garantie soit valide, vous devez respecter les directives suivantes :

• Si les solives sont à 30,48 cm (12") ou à 40,64 cm (16") = Un sous-plancher de 1,6 cm (5/8") d'épaisseur minimum / contre-plaqué ou panneau à copeaux orientés.

• Si les solives sont à 48,26 cm (19") = l'épaisseur du sous-plancher doit être de 1,90 cm (3/4") minimum / contre-plaqué ou panneau à copeaux orientés.

• Quand vous utilisez un sous-plancher en copeaux orientés (O.S.B.) ou contre-plaqué, vous devez installer votre plancher à un angle de 90° aux solives.

• À l'aide d'un testeur d'humidité approuvé, vérifier le taux d'humidité du contre-plaqué. Il devrait se situer entre 6% et 12%. Si le taux d'humidité est trop élevé, augmenter le chauffage et ouvrir les fenêtres de 1,25 cm (1/2") au sous-sol. Si le taux est trop bas, corriger la situation à l'aide d'un humidificateur.

• À l'aide d'un testeur d'humidité approuvé, vérifier le taux d'humidité du bois à être installé. Pour les planchers de moins de 61 mm (3") de large, la différence d'humidité entre le sous-plancher et le bois doit se situer en deçà de 4 % maximum. Pour les planchers de plus de 61 mm (3") de largeur, la différence d'humidité entre le sous-plancher et le bois doit se situer en deçà de 2 % maximum.

• Enlever les plinthes, les quarts de rond et les seuils de portes.

• Assurez-vous de bien visser le sous-plancher afin d'éviter les craquements. Installer un papier ciré ou un papier feutre qui réduit le transfert de l'humidité du sous-sol vers votre plancher.

• Scier le bas des cadrages de portes de 19 mm (3/4") à l'aide d'une scie spécialement conçue à cet effet afin de pouvoir y glisser une planche de bois franc.

• Assurez-vous de vérifier le dessous du marteau à bois franc et son état de fonctionnement afin qu'il n'endommage pas le plancher. Assurez-vous également de suivre les instructions du manufacturier afin de bien ajuster la pression d'air (marteau pneumatique). Faire quelques essais sur une planche rebut afin d'évaluer la force requise pour bien enfoncer les clous.

• Utiliser des clous de 5,08 cm (2") pour des planchers de 19 mm (3/4") d'épaisseur.

• Il est important d'installer les lattes de votre plancher de bois franc perpendiculairement aux solives de votre maison ou en diagonale pour obtenir le maximum de support.

• Il est suggéré d'installer votre plancher de bois franc à la lumière du jour. L'éclairage naturel vous permet de bien voir les nuances dans le grain et dans la couleur du bois. Vous pouvez donc agencer vos lames plus facilement afin de créer un ensemble harmonieux.

• Déterminer à quel endroit vous allez commencer l'installation de votre plancher de bois franc. Dans la plupart des cas, vous allez commencer l'installation à partir d'un mur dominant sur l'extérieur. Généralement, ce sera le mur le plus long et le plus droit de la pièce. Cependant, si vous devez utiliser des moulures de finition (réduit ou nez de palier), il est préférable, dans la plupart des cas, de commencer l'installation de votre plancher à partir de votre moulure et de poursuivre jusqu'au mur y faisant face. En effet, il est souvent plus facile et plus élégant de délimiter une planche le long d'un mur qu'à l'entrée d'une pièce.

• Durant l'installation de votre plancher de bois franc préverci, prenez soin de ne pas laisser tomber d'objets lourds sur votre plancher (outils, planche, etc.) car cela pourrait endommager son fini.

• Assurez-vous de nettoyer vos chaussures et/ou bottes de travail afin qu'ils n'endommagent pas votre plancher.

## L'INSTALLATION

### ÉTAPES À SUIVRE POUR L'INSTALLATION

**ÉTAPE 1:** Mesurer à partir du mur (à chacune des extrémités de la pièce) la largeur de la planche additionnée de 19 mm (3/4") pour le joint d'expansion, additionné de 6 mm (1/4") pour la dimension de la languette. Marquer un repère sur le sous-plancher et à l'aide d'un cordeau (« chalk line ») tirer une ligne guide. Cette ligne vous servira à aligner la languette des planches de votre première rangée. Cette ligne guide doit être à 90° du mur adjoint. Il est très important de partir d'équerre.

Ex. 3 1/4" + 3/4" = 4"

**ÉTAPE 2:** Choisir les planches et les étendre sur le plancher selon un patron approximatif. Utiliser les planches les plus droites pour la première et la deuxième rangée. Choisissez toujours attentivement vos lames. Celles qui présentent des imperfections doivent être recoupées et utilisées comme planches de départ pour la rangée suivante ou être mises de côté.

**ÉTAPE 3:** Installer le côté mâle de la planche à l'intérieur de la ligne guide. Il doit rester 19 mm (3/4") entre le côté femelle de la planche et le mur de départ. Cet espace (joint d'expansion) permet au bois de prendre de l'expansion au besoin.

**ÉTAPE 4:** Fixer la première rangée avec des clous de finition d'un minimum de 3,81 cm (1 1/2").

**A) Clouage en surface :** Percer le dessus de la planche à 2,5 cm (1") des bords et à environ tous les 20,3 cm à 25,3 cm (8" à 10") de distance, puis y enfoncer des clous à l'aide d'un marteau de menuisier et d'un chasse-clou (punch). Masquer les marques de clous à l'aide de pâte de bois.

**B) Clouage invisible :** L'installation de la planche se fait en perçant des trous à un angle de 45° du côté mâle à environ tous les 20,3 cm (8" ou 10"), puis enfoncer les clous à l'aide d'un marteau de menuisier et d'un chasse-clou (punch).

**NOTE :** Pour terminer la première rangée, choisissez une planche plus longue (environ 15,3 cm (6") de plus) qui vous servira pour commencer la deuxième rangée. Assurez-vous que ce bout de planche ne soit pas aligné avec le bout de la planche adjacente de la première rangée. Les planches de la deuxième rangée doivent être installées en suivant les instructions mentionnées à l'étape 4B. Positionnez les planches de la seconde rangée en vous assurant que les joints sont au moins 15,3 cm (6") plus loin que les joints de la première rangée.

**ÉTAPE 5:** Installer les rangées subséquentes de la même façon, mais en utilisant cette fois un marteau à bois franc. Bien distancer les joints en alternant les longueurs des planches. Ceci est très important afin de créer l'effet des joints perdus. Une distance de 15,3 cm (6") minimum devrait être laissée entre les planches et les rangées adjacentes pour éviter d'aligner les joints (voir fig. 1.1 et 1.2).

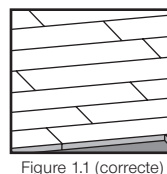


Figure 1.1 (correcte)

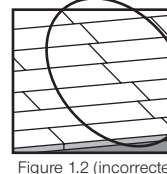


Figure 1.2 (incorrecte)

**NOTE:** Pour un plus bel effet visuel, il est recommandé de ne pas aligner les joints des extrémités de planches avec la rangée précédente. Doubler la largeur du matériel utilisé. Ex. Pour du matériel de 83 mm (3 1/8") distancer les joints de 166 mm (6 1/2"), pour du matériel de 107 mm (4 1/8"), distancer les joints de 214 mm (8 1/2"), etc.

**ÉTAPE 6:** Installer les quatre ou cinq dernières rangées de la même façon que les deux premières (voir section 4b). Les deux dernières rangées devront être installées selon les instructions de l'étape 4A. Vous ne pouvez plus utiliser le marteau à bois franc car vous êtes trop près du mur. Masquer les trous de clous de la première et de la dernière rangée à l'aide d'une pâte à bois de couleur similaire à celle du bois.

**NOTE:** Masquer toujours les trous de clous pour prévenir l'infiltration d'humidité et percer dans la portion la plus foncée du grain de bois.

**ÉTAPE 7:** Finalement, installer les plinthes et les seuils de portes. Ceux-ci doivent être cloués au mur seulement et non pas au sous-plancher.

**ÉTAPE 8:** Nettoyer le plancher à l'aide du nettoyeur Préverco spécialement conçu à cet effet. Remplacez les meubles (n'oubliez pas de mettre des protecteurs sous les pieds de ceux-ci) et profitez des attraits de votre nouveau plancher Préverco.

**FÉLICITATIONS ! VOTRE PLANCHER EST MAINTENANT INSTALLÉ.**

